

فعالية تطبيق كواموس العربي (Quamus Arabic) لترقية قدرة  
قواعد اللغة العربية لدى طلاب الصف الثامن من المدرسة المتوسطة  
الإسلامية الحكومية ٩ عانجوك

البحث العلمي



إعداد:

نبيلة مهضة الرحمة

رقم الطالبة: ٢٠٢٠٣٠٤٧

قسم تعليم اللغة العربية

كلية التربية

الجامعة الإسلامية الحكومية كديري

٢٠٢٤

فعالية تطبيق كواموس العربي (Quamus Arabic) لترقية قدرة قواعد  
اللغة العربية لدى طلاب الصف الثامن من المدرسة المتوسطة الإسلامية  
الحكومية ٩ عانجوك

البحث العلمي

مقدم لإكمال الشروط المقررة

للحصول على درجة البكالوريوس في تعليم اللغة العربية

إعداد:

نبيلة مهضة الرحمة

رقم الطالبة: ٢٠٢٠٣٠٤٧

قسم تعليم اللغة العربية

كلية التربية

الجامعة الإسلامية الحكومية كديري

٢٠٢٤

## صفحة الموافقة

إن هذه البحث العلمي التي قدمها

الإسم الطالبة : نبيلة مهضة الرحمة

رقم الطلبة : ٢٠٢٠٣٠٤٧ :

عنوان : فعالية تطبيق كواموس العربي (Quamus Arabic) لترقية قدرة قواعد اللغة العربية لدى طلاب الصف الثامن من المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٩ عانجوك

قد نظرنا وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإصلاحات اللازمة ليكون على الشكل المطلوب لاستيفاء شروط المناقشة والحصول على درجة سرجانا في قسم تعليم اللغة العربية بكلية الدراسات العليا جامعة كديري الإسلامية الحكومية

كديري, ٢٨ يونيو ٢٠٢٤

المشرفة الثانية

بوتري خليدة فائقة الماجستير

١٩٩١٠٥١٩٢٠٢٣٢١٢٠٣٩

المشرف الاول

الدكتور أحمد رفاعي الماجستير

١٩٧٢٠٣٠٢٢٠٠٧١٠١٠٠٧

## تقرير لجنة المناقشة

### تقرير لجنة المناقشة

لقد تامت مناقشة هذا البحث العلمي في تاريخ ٢٤ يونيو ٢٠٢٤ التي قدمها

الإسم الطالبة : نبيلة مهضة الرحمة

رقم الطلبة : ٢٠٢٠٣٠٤٧

عنوان : فعالية تطبيق كواموس العربي (Quamus Arabic) لترقية قدرة قواعد

اللغة العربية لدى طلاب الصف الثامن من المدرسة المتوسطة الإسلامية

الحكومية ٩ عانجوك

وقد قررت لجنة المناقشة بنجاح واستحقاقه على درجة البكالوريوس في تعليم اللغة العربية

### لجنة المناقشة

أحمد صالح الدين الماجستير (المناقش الرئيسي)

رقم التوظيف : ١٩١٧٢٠١٢٤٢٠٠٨٠١١٠٠٨

الدكتور أحمد رفاعي الماجستير (المناقش الأول)

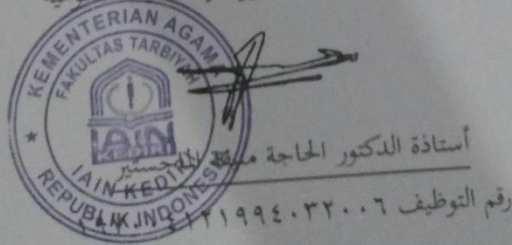
رقم التوظيف : ١٩٧٢٠٣٠٢٢٠٠٧١٠١٠٠٧

بوتري خليدة فائقة الماجستير (المناقشة الثانية)

رقم التوظيف : ١٩٩١٠٥١٩٢٠٢٣٢١٢٠٣٩

كديري، ٢٨ يونيو ٢٠٢٤

عميدة كلية التربية بجامعة كديري الإسلامية الحكومية



## إقرار الطالب على أصالة البحث

الموقعون أدناه:

الإسم: نبيلة مهضة الرحمة

رقم الطالبة : ٢٠٢٠٣٠٤٧

برنامج الدراسة : تعليم اللغة العربية

أذكر بصدق أنه في أطروحتي لا يوجد عمل تم تقديمه على الإطلاق للحصول على درجة البكالوريوس في إحدى الجامعات ، وأطروحتي هي العمل / البحث الأصلي نفسه وليس الانتحال من عمل / باحث الآخرين  
وهكذا أدليت بهذا البيان في الواقع حتى يمكن أن يعرفه مجلس الفاحصين.

التي تنص على



نبيلة مهضة الرحمة

٢٠٢٠٣٠٤٧

## NOTA DINAS

Nomor :  
Lampiran : 4 (empat berkas)  
Hal : Penyerahan Skripsi

Kepada,  
Yth. Ibu Dekan Fakultas Tarbiyah Institut Agama Islam ( IAIN ) Negeri Kediri  
Di-  
Jl. Sunan Ampel 07 – Ngronggo Kediri

Assalamualaikum Wr. Wb

Memenuhi permintaan Ibu Dekan untuk membimbing penyusunan skripsi mahasiswi di bawah ini:

Nama : Nabilah Mahdaturrahma  
NIM : 20203047  
Judul :

فعالية تطبيق كواموس العربي (Quamus Arabic) لترقية قدرة قواعد اللغة العربية لدى  
طلاب الصف الثامن من المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٩ عانجوك

Setelah diperbaiki materi dan susunannya, kami berpendapat bahwa skripsi tersebut telah memenuhi syarat sebagai kelengkapan ujian akhir Sarjana Strata Satu (S-1).

Bersama ini kami lampirkan berkas naskah skripsinya, dengan harapan dapat segera diujikan dalam siding Munaqosah.

Demikian atas kesediaan Ibu kami ucapkan terimakasih

Wassalamualaikum Wr. Wb

Dosen Pembimbing I



Dr. H. Ahmad Rifa'i, M.Pd  
NIP. 197203022007101007

Dosen Pembimbing II



Putri Kholida Faiqoh M.Pd.  
NIP. 199105192023212039

## NOTA PEMBIMBING

Nomor :  
Lampiran : 4 (empat berkas)  
Hal : Penyerahan Skripsi

Kepada  
Yth. Ibu Dekan Fakultas Tarbiyah Institut Agama Islam ( IAIN ) Negeri Kediri  
Di-  
Jl. Sunan Ampel 07 – Ngronggo Kediri

Assalamualaikum Wr. Wb

Bersama ini kami kirimkan berkas skripsi mahasiswa :

Nama : Nabilah Mahdaturrahma

NIM : 20203047

Judul :

فعالية تطبيق كواموس العربي (Quamus Arabic) لترقية قدرة قواعد اللغة العربية لدى  
طلاب الصف الثامن من المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٩ عانجوك

Setelah diperbaiki materi dan susunannya, sesuai dengan beberapa petunjuk dan tuntutan yang telah diberikan dalam siding Munaqosah yang diselenggarakan pada tanggal 20 Juni 2024 kami dapat menerima dan menyetujui hasil perbaikannya.

Demikian harap maklum dan atas kesediaan Ibu/Bapak kami ucapkan terimakasih

Wassalamualaikum Wr. Wb

Dosen Pembimbing I



Dr. H. Ahmad Rifa'i, M.Pd  
NIP. 197203022007101007

Dosen Pembimbing II



Putri Kholida Faiqoh M.Pd.  
NIP. 199105192023212039

## الإهداء

يهدي البحث العلمي إهداء مخلصا إلى :

- ١- والدي المحترمين المحبوبين والدي الذي قد توفي عسى أن يرحمه الله. ووالدي التي قوتني وتكون لي مصدر الحماس لانتهاء تعليمي. وهما الذان يكونان سببا، لأن أجتهد لاستمرار تعليمي حتى وصلت في تخرج البكالوريوس.
- ٢- الأساتيد والأساتيدات الذين كانوا من المدرسة الابتدائية حتى الجامعة الإسلامية الحكومية الذين قد درسوني وأدبوني وعلموني ورتوني حتى أكون متخرجا من هذه الجامعة.
- ٣- أصحابي الذين يؤيدوني في مرحلة تعليمي في هذه الجامعة وفي مرحلة انتهاء البحث العلمي الذي ابتلائي الله في عمليته.
- ٤- اتحاد طلبة اللغة العربية بإندونيسيا في مجلس القيادة المركزي أو في لاية رابعة الذي يكون مكانا للعثور على معلومات حول اللغة العربية وفتح ذهني حول عالم تعليم اللغة العربية محليا وخارجيا حتى أتمكن من تطوير اللغة العربية في الحرم الجامعي الخاص بي وتسهيل إتقان المفردات العربية.



## محتويات البحث

|    |                                   |
|----|-----------------------------------|
| ج  | صفحة الموافقة.....                |
| د  | تقرير لجنة المناقشة.....          |
| هـ | إقرار الطالب على أصالة البحث..... |
| و  | NOTA DINAS.....                   |
| ز  | NOTA PEMBIMBING.....              |
| ح  | الإهداء.....                      |
| ط  | محتويات البحث.....                |
| ل  | التقديم.....                      |
| م  | ABSTRAK.....                      |
| ن  | ABSTRACTION.....                  |
| س  | الملخص.....                       |
| ع  | الشعار.....                       |
| ١  | الباب الأول : المقدمة.....        |
| ١  | أ- خلفية البحث.....               |
| ٦  | ب- ركائز البحث.....               |
| ٦  | ج- أهداف البحث.....               |
| ٧  | د- فوائد البحث.....               |
| ٨  | هـ. حدود البحث.....               |

|    |   |
|----|---|
| ٩  | و. الدراسات السابقة                                 |
| ١٢ | ز. التعريف التشغيلي للمتغيرات                       |
| ١٥ | الباب الثاني: الإطار النظري                         |
| ١٥ | أ. تعلم القواعد                                     |
| ١٩ | ب- وسيلة كواموس العربي (Quamus arabic)              |
| ١٩ | ١ - تعريف كواموس العربي (Quamus arabic)             |
| ٢٢ | ٢ - مميزات كواموس العربية (Quamus arabic)           |
| ٢٨ | ج. مميزات وعيوب تطبيق كواموس العربي (Quamus arabic) |
| ٣٠ | د- هيكلية التفكير                                   |
| ٣١ | هـ- فرضية البحث                                     |
| ٣٣ | الفصل الثالث: منهجية البحث                          |
| ٣٣ | أ- مدخل ونوع البحث                                  |
| ٣٦ | ب- مكان البحث وقته                                  |
| ٣٦ | ج- موضوع البحث (Objek)                              |
| ٣٧ | د- موضوع البحث (Subyek)                             |
| ٣٧ | هـ- مجتمع وعينة البحث                               |
| ٣٨ | و. أدوات البحث                                      |
| ٣٨ | ز- متغير البحث                                      |
| ٣٩ | د- أسلوب جمع البيانات                               |
| ٤٢ | الباب الرابع: عرض البيانات وتحليلها                 |

|    |                           |
|----|---------------------------|
| ٤٢ | أ-صورة عامة عن المدرسة    |
| ٤٤ | ب- عرض البيانات           |
| ٥٢ | ج- نتيجة البحث            |
| ٥٤ | د- اختبار صلاحية وموثوقية |
| ٥٦ | الباب الخامس المناقشة     |
| ٥٦ | أ-تطبيق كواموس العربي     |
| ٥٧ | ب-فعالية                  |
| ٦٠ | الباب السادس              |
| ٦٠ | الإختتام                  |
| ٦٠ | أ-2الخلاصة                |
| ٦١ | ب- الاقتراحات             |
| ٦٢ | قائمة المراجع             |
| ٦٨ | الملاحق                   |
| ٦٨ | الموثيق                   |
| ٦٩ | غياب المستجيب             |
| ٧٠ | SOAL PRE-TEST             |
| ٧٤ | SOAL POST-TEST            |
| ٨٠ | ترجمة الباحثة             |

## التقديم

الحمد لله رب العالمين، وبه نستعين وعلى أمور الدنيا والدين هو سبحانه وتعالى. نشكركه على إعطاء رحمته حتى يتمكن المؤلف من إكمال هذا البحث بموضوع "استخدام تطبيق كواموس العربي (Quamus Arabic) لترقية قدرة قواعد اللغة العربية لدى طلاب الصف الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٩ عانجوك" بشكل جيد.

صلاة وسلاما دائمين ومتلازمين على سيدنا ومولانا ونبينا محمد صلى الله عليه وسلم. وعلى اله وأصحابه الذين أرشدونا إلى الطريق المستقيم. نرجو أن نكون من أمتة الذين سيحصلون على شفاعته يوم القيامة.

يألف هذا البحث العلمي للإكمال بعض شروط الحصول على درجة البكالوريوس في ستراتا ١ في كلية التربية جامعة كديري الإسلامية الحكومية من قسم تعليم اللغة العربية. تلقى المؤلف في إكمال هذا البحث العلمي مساعدة معنوية ومادية من مختلف الأطراف، لذلك يود المؤلف بكل تواضع أن يقول شكرا كثيرا عن عميق امتنانه لمن يلي :

- ١- فضيلة الاستاذة الدكتورة الحاجة منيفة للماجستير, كعميد كلية التربية بجامعة كديري الإسلامية الحكومية الذي أعطني الإذن بالبحث في سياق إعداد هذه الرسالة.
- ٢- فضيلة السيد الدكتور أحمد رفاعي الماجستير, كالرئيس قسم تعليم اللغة العربية بجامعة كديري الإسلامية الحكومية الذي أعطني إذنا بحثيا في سياق إعداد هذه الرسالة.
- ٣- فضيلة السيد الدكتور أحمد رفاعي الماجستير, كالمشرف الأول الذي قدم ووجه في إعداد هذه الرسالة
- ٤- فضلة سيدة بوتري خليفة فائقة الماجستير, كالمشرف الثاني الذي قدم ووجه في إعداد هذه الرسالة و كولي في الجامعة الذي يرشديني من أول الدراسة حتى الانتهاء من هذا البحث العلمي.
- ٥- فضيلة الوالدين المحبوبين والعائلة الكبيرة.
- ٦- جميع محاضري وموظفي تعليم اللغة العربية في جامعة كديري الإسلامية الحكومي

## ABSTRAK

Nabilah Mahdaturrahma. 2024. Keefektifitasan Aplikasi Quamus Arabic Untuk Meningkatkan Pemahaman Qawaid Di Kelas VIII Mtsn 9 Nganjuk. Skripsi Pendidikan Bahasa Arab. Fakultas Tarbiyah. Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Kediri. Pembimbing (1) Dr. H. Ahmad Rifa'i, M.Pd dan (2) Putri Kholida Faiqoh M.Pd.

---

Kata Kunci: Pemanfaatan, Aplikasi Quamus Arabic, Qawaid

Penelitian ini bertujuan untuk mengeksplorasi pengaruh Pemanfaatan Aplikasi Quamus Arabic terhadap peningkatan pemahaman qawaid siswa kelas VIII di MTsN 9 Nganjuk. Dalam upaya menciptakan metode pembelajaran yang lebih menarik dan efektif, media Aplikasi quamus arabic dipilih sebagai alat pendukung dalam meningkatkan pemahaman Qawaid siswa. Aplikasi Quamus dianggap mampu menciptakan pengaruh terhadap pemahaman qawaid dengan cara yang lebih seru, sehingga dapat mengurangi kebosanan dan meningkatkan keterlibatan siswa dalam proses pembelajaran.

Desain penelitian yang digunakan adalah eksperimen dengan dua kelompok, yaitu kelompok kontrol dan kelompok eksperimen. Instrumen penelitian yang digunakan meliputi tes (pretes dan postes) dan kuesioner. Pretes dilakukan untuk mengukur kemampuan awal siswa sebelum diberikan perlakuan, sementara postes dilakukan untuk mengukur peningkatan kemampuan setelah perlakuan diberikan. Kuesioner digunakan untuk mengukur perubahan minat belajar siswa sebelum dan sesudah penggunaan Aplikasi Quamus.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa uji perbedaan rata-rata dengan menggunakan uji *t* tabel diperoleh dengan  $dk\ n_1 + n_2 - 2 = 34$  dan taraf signifikan ( $\alpha$ ) 5% = 2,032, dan  $t_{hitung}$  sebesar 6,652. Setelah  $t_{hitung}$  dikonsultasikan dengan  $t_{tabel}$ , diketahui bahwa  $t_{hitung} > t_{tabel}$  maka  $H_0$  ditolak dan  $H_1$  diterima. Sehingga dapat disimpulkan bahwa hasil penguasaan kosakata materi *فعل مضارع* kelas eksperimen yang menggunakan media pembelajaran Quamus Arabic lebih berpengaruh dari rata-rata nilai posttest tanpa media pembelajaran Quamus Arabic. Penggunaan quamus Arabic terbukti efektif dalam meningkatkan minat belajar siswa, dimana siswa menjadi lebih termotivasi dan aktif dalam proses pembelajaran.

## ABSTRACTION

Nabilah Mahdaturrahma. 2024. Utilization of the Quamus Arabic Application to Improve Understanding of Qawaid in Class VIII Mtsn 9 Nganjuk. Arabic Language Education Thesis. Faculty of Tarbiyah. State Islamic Institute (IAIN) Kediri. Supervisor (1) Dr. H. Ahmad Rifa'i, M.Pd and (2) Putri Kholida Faiqoh M.Pd

---

### **Keywords: Utilization, Quamus Arabic Application, Qawaid**

This research aims to explore the effect of using the Quamus Arabic application on increasing the understanding of qawaid for class VIII students at MTsN 9 Nganjuk. In an effort to create a more interesting and effective learning method, the Quamus Arabic application media was chosen as a supporting tool in increasing students' understanding of Qawaid. The Quamus application is considered capable of creating an influence on the understanding of qawaid in a more exciting way, thereby reducing boredom and increasing student involvement in the learning process.

The research design used was an experiment with two groups, namely a control group and an experimental group. The research instruments used included tests (pretest and posttest) and questionnaires. The pretest was carried out to measure students' initial abilities before being given treatment, while the posttest was carried out to measure the increase in abilities after the treatment was given. Questionnaires are used to measure changes in students' learning interest before and after using the Quamus Application

The results of the research show that the average difference test using the *ttabel* test was obtained with  $dk\ n_1 + n_2 - 2 = 34$  and a significance level ( $\alpha$ ) of 5% = 2.032, and  $t_{count}$  of 6.652. After  $t_{count}$  is consulted with  $t_{table}$ , it is known that  $t_{count} > t_{table}$  then  $H_0$  is rejected and  $H_1$  is accepted. So it can be concluded that the results of vocabulary mastery in the **فعل مضارع** material of the experimental class which used the Quamus Arabic learning media were more influential than the average posttest score without the Quamus Arabic learning media. The use of Quamus Arabic has proven to be effective in increasing students' interest in learning, where students become more motivated and active in the learning process. There are many features to choose from, so students can learn qawaid in an easier and more enjoyable way

## الملخص

نبيلة مهضة الرحمة. ٢٠٢٤. فعالية تطبيق كواموس العربي (QuamusArabic) لترقية قدرة قواعد اللغة العربية لدى طلاب الصف الثامن من المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٩ عانجوك. البحث العلمي. قسم تعليم اللغة العربية. كلية التربية. جامعة كديري الإسلامية الحكومية. المشرف الأول (١) الدكتور أحمد رفاعي الماجستير. المشرف الثانية (٢) بوتري خليدة فائقة الماجستير.

الكلمة الاساسية: فعالية، تطبيق كواموس العربي (Quamus Arabic)، القواعد

يهدف هذا البحث إلى استكشاف أثر استخدام تطبيق كواموس العربي (QuamusArabic) العربية في زيادة فهم القواعد لدى طلاب الصف الثامن في مدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٩ عانجوك. في محاولة لإنشاء طريقة تعليمية أكثر تشويقاً وفعالية، تم اختيار وسائط تطبيق كواموس العربي (QuamusArabic) العربية كأداة داعمة في زيادة فهم الطلاب للقواعد. ويعتبر تطبيق كواموس العربي (QuamusArabic) قادراً على إحداث تأثير على فهم القواعد بطريقة أكثر إثارة، وبالتالي تقليل الملل وزيادة مشاركة الطلاب في عملية التعلم.

وكان تصميم البحث المستخدم عبارة عن تجربة ذات مجموعتين، وهما المجموعة الضابطة والمجموعة التجريبية. واشتملت أدوات البحث المستخدمة على الاختبارات (الاختبار القبلي والبعدي) والاستبيانات. وقد نفذ الاختبار القبلي لقياس القدرات الأولية لدى الطلاب قبل إعطائهم العلاج، بينما نفذ الاختبار البعدي لقياس مدى زيادة القدرات بعد إعطائهم العلاج. تم استخدام استبيانات لقياس التغيرات في اهتمامات الطلاب بالتعلم قبل وبعد استخدام تطبيق كواموس العربي (QuamusArabic).

تظهر نتائج البحث أنه تم الحصول على اختبار فرق المتوسط باستخدام اختبار  $t_{tabel}$  باستخدام  $dk = n_1 + n_2 - 2 = 34$  ومستوى دلالة  $(\alpha) = 5\%$ ، و  $t_{hitung} = 6,65$  ل  $2$ . بعد  $t_{hitung}$  مع  $t_{tabel}$ ، من المعروف أن  $t_{hitung} > t_{tabel}$ ، فإن  $H_0$  مرفوض و  $H_1$  مقبول. ومن ثم يمكن الاستنتاج أن نتائج إتقان المفردات في مادة فعل مضارع للفصل التجريبي الذي استخدم وسيلة تعليم العربية كواموس العربي (QuamusArabic) كانت أكثر تأثيراً من متوسط درجات الاختبار البعدي بدون وسيلة تعلم العربية كواموس العربي (QuamusArabic). لقد أثبت استخدام لغة كواموس العربي (QuamusArabic) العربية فعاليته في زيادة اهتمام الطلاب بالتعلم، حيث يصبح الطلاب أكثر تحفيزاً ونشاطاً في عملية التعلم. هناك العديد من الميزات للاختيار من بينها، حتى يتمكن الطلاب من تعلم القواعد بطريقة أسهل وأكثر متعة.

## الشعار

"Permudahlah urusan orang lain agar Alloh mempermudah urusanmu"

لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا

(البقرة: ٢٨٦)

Hidup adalah perjalanan yang penuh dengan kejutan dan rintangan. Tetapi jangan biarkan hal-hal negatif menghalangimu untuk mencapai impianmu. Bersikaplah positif, dan percayalah bahwa segala sesuatu yang baik akan datang pada waktunya. Ingat apapun masalahmu hidupmu belum berakhir. Patahmu akan tumbuh, sedihmu akan bahagia, dan harapanmu akan tersemogakan

Good luck